

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2010

aruandeaasta lõpp: 31.12.2010

ärinimi või sihtasutuse nimi: Business English Helpline OÜ

registrikood: 11301029

tänava/talu nimi, Liivaoja 2-24
maja ja korteri number:

küla/alev/alevik/linn: Tallinn

vald:

postisihtnumber: 10155

maakond: Harju maakond

telefon: 372 601 1406

faks:

e-posti aadress: info@beh.ee

veebilehe aadress:

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Tegevjuhtkonna deklaratsioon	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Materiaalne põhivara	11
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 7 Tingimuslikud kohustused ja varad	12
Lisa 8 Osakapital	12
Lisa 9 Müügitulu	13
Lisa 10 Müüdüd toodangu (kaupade, teenuste) kulu	13
Lisa 11 Üldhalduskulud	13
Lisa 12 Tööjõukulud	14

Tegevusaruanne

OÜ Business English Helpline põhitegevuseks on tekstide toimetamine ja inglise ärikeele koolitus.

Koolitus koosneb lühiajalisest intensiivkursusest. Iga kursus on üles ehitatud vastavalt kliendi vajadustele. Kursused toimuvad kliendi poolt valitud asukohas.

Firma tegevuse teiseks tegevussuunaks on inglise keelsete tekstide toimetamine.

2010. aastal töötas osaühingus 1 inimene ja töötasukulu oli 85786 EEK.

Osaühingu juhatuse liikmetele tasu ei makstud.

Raamatupidamise aastaaruanne

Tegevjuhtkonna deklaratsioon

Juhatus kinnitab, et OÜ Business English Helpline 2010. a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab et

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid
3. OÜ Business English Helpline on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.

Bilanss

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Varad		
Käibevara		
Raha	345 210	352 960
Nõuded ja ettemaksud	37 023	24 354
Kokku käibevara	382 233	377 314
Põhivara		
Materiaalne põhivara	3 163	4 519
Kokku põhivara	3 163	4 519
Kokku varad	385 396	381 833
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksud	58 483	14 587
Kokku lühiajalised kohustused	58 483	14 587
Kokku kohustused	58 483	14 587
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	40 000	40 000
Kohustuslik reservkapital	4 000	4 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	138 246	194 617
Aruandeaasta kasum (kahjum)	144 667	128 629
Kokku omakapital	326 913	367 246
Kokku kohustused ja omakapital	385 396	381 833

Kasumiaruanne

(kroonides)

	2010	2009
Müügitulu	346 727	251 624
Müüdüd toodangu (kaupade, teenuste) kulu	-147 047	-123 234
Brutokasum (-kahjum)	199 680	128 390
Üldhalduskulud	-6 235	-3 408
Ärikasum (-kahjum)	193 445	124 982
Finantstulud ja -kulud	399	3 647
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	193 844	128 629
Tulumaks	-49 177	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	144 667	128 629

Rahavoogude aruanne

(kroonides)

	2010	2009
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	193 445	124 982
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	1 356	1 355
Kokku korrigeerimised	1 356	1 355
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-12 669	-10 561
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	43 896	-7 733
Laekunud intressid	399	3 647
Kokku rahavood äritegevusest	226 427	111 690
Rahavood finantseerimistegevusest		
Makstud dividendid	-185 000	
Makstud ettevõtte tulumaks	-49 177	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-234 177	
Kokku rahavood	-7 750	111 690
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	352 960	241 270
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-7 750	111 690
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	345 210	352 960

Omakapitali muutuste aruanne

(kroonides)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2008	40 000	4 000	194 617	238 617
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			128 629	128 629
31.12.2009	40 000	4 000	323 246	367 246
Aruandeperioodi kasum (kahjum)			144 667	144 667
Makstud dividendid			-185 000	-185 000
31.12.2010	40 000	4 000	282 913	326 913

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Business English Helpline põhitegevuseks on tekstide toimetamine ja inglise ärikeele koolitus. Koolitus koosneb lühiajalistest intensiivkursustest. Iga kursus on üles ehitatud vastavalt kliendi vajadustele. Kursused toimuvad kliendi poolt valitud asukohas. Firma tegevuse teiseks suunaks on inglise keelsete tekstide toimetamine. 2010.aastal töötas osauhingus 1 inimene ja töötasukulu kokku oli 85 786 krooni. Osauhingu juhatuse liikmetele tasu ei makstud.

Finantsvarad

Ettevõtte on järgmised finantsvarad: raha ja ekvivalendid, nõuded ostjate vastu ja muud nõuded, ning lühi- ja pikaajalised finantsinvesteeringud.

Finantsvarade oste ja müüke kajastatakse tehingupäeval.

Raha ja ekvivalendid, nõuded ostjatele ja muud nõuded (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõuded, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus tagasimaksed ning võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglasel väärtusel.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite ning paigutusi rahaturufondidesse ja muudesse üllikviidsetesse fondidesse, mis investeerivad instrumentidesse, mis individuaalselt vastavad raha ja raha ekvivalendi mõistele. Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus tagasimaksed ning vajadusel tehtavad allahindlused).

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 3 000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga. Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuluseid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse vastavalt nende kasulikele elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

- Ehitised ja rajatised 3-5%

- Tootmiseseadmed 8-10%
- Muud masinad ja seadmed 10-20%
- Muu inventar ja IT seadmed 20-30%

Piiramata kasutuseaga objekte (maa, püsiva väärtusega kunstiteosed, muuseumieksponaadid ja raamatud) ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 3000

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Lisa 2 Raha

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Sularaha kassas	14 470	14 471
Arvelduskontod	330 740	338 489
Kokku raha	345 210	352 960

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Nõuded ostjate vastu	33 550	19 904
Muud nõuded	3 473	4 450
Kokku Nõuded ja ettemaksed	37 023	24 354

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	296	3 989
Erisoodustuse tulumaks	40 584	
Sotsiaalmaks	1 436	
Kokku Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	42 316	3 989

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(kroonides)

			Kokku
	Maa	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2008			
Soetusmaksumus		6 779	6 779
Akumuleeritud kulum		-904	-904
Jääkmaksumus		5 875	5 875
Ostud ja parendused	0		0
Amortisatsioonikulu		-1 356	-1 356
31.12.2009			
Soetusmaksumus		6 779	6 779
Akumuleeritud kulum		-2 260	-2 260
Jääkmaksumus		4 519	4 519
Amortisatsioonikulu		-1 356	-1 356
31.12.2010			
Soetusmaksumus		6 779	6 779
Akumuleeritud kulum		-3 616	-3 616
Jääkmaksumus		3 163	3 163

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Võlad tarnijatele		469
Maksuvõlad		3 989
Saadud ettemaksed		10 129
Kokku võlad ja ettemaksed		14 587

Lisa 7 Tingimuslikud kohustused ja varad

(kroonides)

	31.12.2010
Tingimuslikud kohustused	
Võimalikud dividendid	233 812
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	49 101
Kokku tingimuslikud kohustused	282 913

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestust kuni 6 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ning trahvi.

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma. Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2010 oli 282 913 EEK. Dividendide väljamaksmisel kaasneb omanikele tulumakstkulu 21/79 netodividendidena väljamakstavalt summalt. Seega on bilansipäeva seisuga eksisteerinud jaotamata kasumist omanikele võimalik välja maksta dividende 233 812 EEK ning väljamaksmisega kaasneva dividendide tulumaksusummaks on 49 101 EEK.

Lisa 8 Osakapital

(kroonides)

	31.12.2010	31.12.2009
Osakapital	40 000	40 000
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 9 Müügitulu

(kroonides)

Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes	2010	2009
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	85 968	125 984
Soome	205 209	116 253
Prantsusmaa	6 348	2 422
Saksamaa	36 968	4 442
Leedu	0	2 523
Kokku müük Euroopa Liidu riikidele	334 493	251 624
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa		
Muud riigid väljaspool Euroopa Liidu riike	12 234	
Kokku müük väljapoole Euroopa Liidu riike	12 234	
Kokku müügitulu	346 727	251 624
Müügitulu tegevusalade lõikes		
	2010	2009
74473	346 727	251 624
Kokku müügitulu	346 727	251 624

Lisa 10 Müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu

(kroonides)

	2010	2009
Mitmesugused bürookulud	58 876	16 729
Tööjõukulud	85 786	104 142
Amortisatsioonikulu	1 356	1 356
Reklaam	1 029	1 007
Kokku müüdnud toodangu (kaupade, teenuste) kulu	147 047	123 234

Lisa 11 Üldhalduskulud

(kroonides)

	2010	2009
Mitmesugused bürookulud	6 235	3 408
Kokku üldhalduskulud	6 235	3 408

Lisa 12 Tööjõukulud

(kroonides)

	2010	2009
Palgakulu	60 954	75 778
Sotsiaalmaksud	24 832	28 364
Kokku tööjõukulud	85 786	104 142
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1	

Aruande digitaalallkirjad

Business English Helpline OÜ (registrikood: 11301029) 01.01.2010 - 31.12.2010 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANDREW DAVID MULLEY	The member of the management board	16.06.2011

Kasumi jaotamise ettepanek

(kroonides)

	2010
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	138 246
Aruandeaasta kasum (kahjum)	144 667
Kokku	282 913
Jaotamine	
Dividendideks	72 000
Kokku	72 000

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EEK)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	346727	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Andrew David Mulley	36312020357	Tallinn, Harju maakond, Eesti	40000 EEK

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6011406
Mobiiltelefon	+372 56509113
E-posti aadress	andrew@beh.ee